CAÊN BAÛN THUYEÁT

NHAÁT THIEÁT HÖÕU BOÄ TYØ NAÏI DA

**QUYEÅN 47**

*Hoïc Xöù Thöù Taùm Möôi Hai:* **VAØO CÖÛA CUNG VUA** (Tieáp Theo)

Phaät ôû trong Truùc laâm thaønh Vöông xaù, luùc ñoù coù moät traùng só söùc ñòch caû ngaøn ngöôøi töø phöông Nam ñeán gaëp vua AÛnh-thaéng, töï xöng mình laø duõng kieän voâ song; vua nghe roài hoan hæ phong chöùc vò ñaïi töôùng vaø ban nhieàu boång loäc. Luùc ñoù ôû giöõa hai nöôùc Ma-kieät-ñaø vaø nöôùc Kieàu-taùt-la ôû choã ñoàng hoang roäng lôùn coù boïn cöôùp naêm traêm ngöôøi thöôøng gieát haïi thöông khaùch neân ít ai daùm ñi ngang qua nôi ñaây. Vua AÛnh-thaéng lieàn ra lònh ñaïi töôùng daãn binh ñeán ñoù deïp giaëc cöôùp, ñaïi töôùng vaâng lònh vua daãn binh ñeán ñoù, vöøa thaáy boïn cöôùp lieàn moät mình baén teân gieát cheát moät traêm teân cöôùp roài baûo nhöõng teân cöôùp coøn laïi: “Caùc ngöôi haõy buoâng vuõ khí xuoáng vaø haõy nhìn xem nhöõng keû vöøa bò teân baén coù ai coøn soáng khoâng”, boïn cöôùp nghe roài ñeán xem thì thaáy nhöõng ngöôøi bò teân baén ñeàu ñaõ cheát, bieát vò ñaïi töôùng naøy gioûi veà xaï phaùp neân khoâng daùm ñaùnh nöõa, cuøng xin ñaàu haøng ñeå ñöôïc soáng. Ñaïi töôùng thöông xoùt cho xaây moät thaønh môùi nôi ranh giôùi giöõa hai nöôùc cho nhöõng teân cöôùp naøy ôû, khoâng laøm keû cöôùp nöõa, ñöôïc goïi laø thaønh Khoaùng daõ. Vì theá hoï nhôù ôn vaø cuøng laäp quy cheá: Neáu coù tieäc cöôùi hoûi thì phaûi môøi ñaïi töôùng aên tröôùc, hoï aên sau. Luùc ñoù coù moät ngöôøi nhaø ngheøo cöôùi vôï nhöng khoâng coù ñuû tieàn laøm tieäc chieâu ñaõi, ngöôøi aáy suy nghó: “Ta ngheøo khoâng ñuû tieàn laøm tieäc, khoâng theå môøi ñaïi töôùng aên tröôùc, ta neân ñem vôï môùi cöôùi naøy daâng cho ñaïi töôùng tröôùc roài veà vôùi ta sau”, nghó roài lieàn baûo ngöôøi vôï môùi cöôùi ñeán nhaø ñaïi töôùng tröôùc roài môùi veà nhaø mình, töø ñoù veà sau ngöôøi trong thaønh ñeàu laøm theo nhö theá. Sau ñoù coù moät ngöôøi nöõ saép laáy choàng lieàn suy nghó: “Ngöôøi trong thaønh naøy töø laâu nay ñaõ laøm vieäc phi phaùp, töï ñem vôï ñeïp cuûa mình hieán daâng cho ngöôøi höôûng tröôùc, ta neân laøm caùch gì ñeå chaám döùt vieäc

laøm phi phaùp naøy”, nghó roài ngöôøi con gaùi naøy vaøo giöõa ban ngaøy ôû choã ñoâng ngöôøi côûi quaàn tieåu tieän, moïi ngöôøi thaáy roài ñeàu cheâ traùch laø khoâng bieát xaáu hoå, ngöôøi con gaùi naøy noùi: “Ñoái vôùi tröôïng phu coù theå coù xaáu hoå, chöù ñoái vôùi phuï nöõ coù gì laø xaáu hoå, vì neáu laø tröôïng phu thì ñaâu coù chuyeän ñem vôï môùi cöôùi cuûa mình ñöa cho ngöôøi höôûng tröôùc”, moïi ngöôøi nghe roài caûm thaáy xaáu hoå lieàn cuøng nhau baøn tính tìm caùch gieát ñaïi töôùng kia. Sau ñoù chôø khi ñaïi töôùng naøy vaøo trong ao taém, hoï ñoàng loaït caàm dao ñaâm cheùm gieát cheát ñaïi töôùng, ñaïi töôùng naøy luùc saép cheát lieàn suy nghó: “Do caùc ngöôi töï yù laøm quy cheá, khoâng phaûi laø boån yù cuûa ta, ta voâ toäi maø bò cheát oan”, nghó roài lieàn phaùt taø nguyeän: “Ta nguyeän boû thaân naøy thoï sanh laøm Döôïc xoa baïo aùc ñeå aên thòt heát nam nöõ trong thaønh naøy”, nguyeän xong thì cheát, sau ñoù thoï sanh trong loaøi Döôïc xoa nöông ôû trong röøng Khoaùng daõ, do oaùn cöøu ñôøi tröôùc neân gaây naõo haïi khieán cho nhieàu ngöôøi trong thaønh naøy bònh cheát. Ngöôøi trong thaønh sau khi bieát ñöôïc nguyeân do lieàn ñeán trong röøng saùm taï Döôïc xoa vaø giao öôùc haèng ngaøy luaân phieân naïp moät ngöôøi cho döôïc xoa aên thòt, heã nhaø ai ñeán phieân naïp maïng thì ngay tröôùc cöûa nhaø coù treo baûng baùo, nhaø ñoù tuøy yù choïn moät ngöôøi hoaëc chuû nhaø hoaëc cho con ñeán naïp maïng. Luùc ñoù ñeán phieân nhaø cuûa moät tröôûng giaû naïp maïng, tröôûng giaû naøy nhôø khaån caàu traêm thaàn mieáu môùi sanh ñöôïc moät trai neân khi nhìn thaáy taám baûng baùo, ngöôøi vôï lieàn thöông khoùc, tröôûng giaû noùi: “Nghieäp thuoäc nhö vaäy bieát phaûi laøm sao, naøng khoâng neân öu saàu vaø sanh aùi luyeán, neân ñem haøi nhi naïp cho Döôïc xoa”, noùi roài lieàn boàng haøi nhi ñeán ñeå trong röøng naïp cho döôïc xoa roài trôû veà nhaø leân laàu cao khaán vaùi noùi keä:

*“Linh kyø ñaày khaép trong theá gian,*

*Töï ñieàu phuïc caên cöùu chuùng sanh, Con vì haøi nhi ai caàu khaán,*

*Xin ñöùc töø bi cöùu hoä con”.*

Luùc ñoù Phaät duøng Phaät nhaõn quaùn chieáu bieát roõ moïi vieäc, thöông xoùt taát caû nam nöõ trong thaønh Khoaùng daõ vaø cuõng bieát hoï ñeán luùc ñöôïc hoùa ñoä neân du haønh ñeán thaønh Khoaùng daõ noùi dieäu phaùp cho Döôïc xoa khieán noù sanh tònh tín, thoï Tam quy vaø naêm hoïc xöù. Sau ñoù Döôïc xoa noùi keä thænh hoûi Phaät:

*“Sao goïi laø toái thaéng taøi cuûa tröôïng phu, Tu haønh theá naøo laøm lôïi laïc chuùng sanh, Baäc nhaát trong caùc muøi vò laø vò gì,*

*Toái thaéng trong caùc maïng soáng laø maïng gì?”*

Phaät ñaùp:

Döôïc xoa hoûi:

Phaät ñaùp:

Döôïc xoa hoûi:

Phaät ñaùp:

Döôïc xoa hoûi:

Phaät ñaùp:

Döôïc xoa hoûi:

*“Tín laø toái thaéng taøi cuûa tröôïng phu, Phaùp thieän thöôøng tu, lôïi laïc chuùng sanh, Trong caùc muøi vò, thaät ngöõ baäc nhaát, Trong caùc maïng soáng, hueä laø toái thaéng”.*

*“Theá naøo ñuû cuûa baùu, Theá naøo coù danh xöng, Theá naøo ñöôïc ngöôøi kính,*

*Theá naøo theâm baïn laønh?”.*

*“Öa thí ñuû cuûa baùu, Trì giôùi coù danh xöng,*

*Thaät ngöõ ñöôïc ngöôøi kính, Khoâng xeûn theâm baïn laønh”.*

*“Do ñaâu theá gian sanh, Do ñaâu ñöôïc danh xöng, Do ñaâu ñöôïc thaønh laäp, Do ñaâu bò suy toån?”.*

*“Theá gian do saùu loaøi sanh, Cuõng do saùu ñöôïc danh xöng, Cuõng do saùu ñöôïc thaønh laäp, Cuõng do saùu bò suy toån.”*

*“Laøm sao lìa ngu si,*

*Ngaøy ñeâm khoâng troùi buoäc, Ñoái duyeân gì khoâng truï, Khoâng sôï nôi haàm saâu?”.*

*“Ñònh hueä lìa ngu si,*

*Xaû chaáp khoâng troùi buoäc, Ñoái caûnh duyeân khoâng truï, Trì giôùi khoûi haàm saâu”.*

*“Ai qua ñöôïc boäc löu, Ai vöôït qua bieån caû, Ai lìa ñöôïc caùc khoå,*

Phaät ñaùp:

*Ai ñöôïc taâm thanh tònh?”.*

*“Tín qua ñöôïc boäc löu, Caån thaän qua bieån caû, Tinh caàn lìa caùc khoå, Coù hueä, taâm thanh tònh.*

Ngöôi nay caàn neân hoûi:

*Sa moân, Baø-la-moân Lìa thaät ngöõ, boá thí,*

*Coøn coù thaéng phaùp chaêng?”.*

Döôïc xoa ñaùp:

*“Nay con caàn gì hoûi, Sa moân, Baø-la-moân Theá toân ñaïi trí hueä,*

*Hay noùi chôn dieäu phaùp, Con töø nay veà sau,*

*Ñi khaép trong theá gian, Thöôøng kính leã Theá toân, Vaø kính troïng chaùnh phaùp, Theá toân ñaïi töø bi,*

*Giaùng laâm truù xöa con, Nay con chaéc chaén bieát, Seõ döùt ñöôøng sanh töû”.*

Luùc ñoù Döôïc xoa mang haøi nhi daâng leân Theá toân, Theá toân nhaän roài trao laïi cho cha meï cuûa noù, noùi keä raèng:

*“Tay Maät tích trao cho toâi, Tay toâi trao laïi cha meï,*

*Do tay truyeàn trao cho nhau, Neân goïi teân Khoaùng-daõ-thuû”.*

Do vieäc naøy neân haøi nhi mang teân laø Khoaùng-daõ-thuû, daàn daàn lôùn khoân; luùc ñoù ôû thaønh khoaùng daõ chöa coù vua, moïi ngöôøi cho laø ñoàng töû Khoaùng-daõ-thuû coù ñaïi phöôùc ñöùc, ñöôïc Theá toân hoä nieäm neân ñoàng loøng toân leân laøm vua. Veà phía Bí-soâ ni Theá-la töø thaønh Thaéng-aâm daãn con gaùi cuûa ñaïi thaàn Tröø-hoaïn teân laø Caùm-dung giao cho tröôûng giaû Dieäu-aâm nuoâi naáng, ñeán tuoåi tröôûng thaønh, dung maïo ñoan nghieâm ñöôïc moïi ngöôøi yeâu meán. Luùc ñoù vua AÛnh-thaéng nöôùc Ma-kieät-ñaø, vua Thaéng quang nöôùc Kieàu-taùt-la, vua Minh-thaéng nöôùc Kieàu-thieåm-tyø, caùc vò Laät-coâ-tyø ôû thaønh Quaûng-nghieâm cuøng caùc quyù toäc khaùc ñeàu

sai söù mang tín vaät ñeán nhaø tröôûng giaû Dieäu-aâm hoûi cöôùi Caùm-dung. Tröôûng giaû thaáy vieäc naøy roài lieàn suy nghó: “Ngöôøi ñeán hoûi cöôùi Caùm- dung phaàn nhieàu laø quoác vöông, neáu ta khoâng chaáp thuaän seõ sanh oaùn haän gaây naõo haïi cho ta”, nghó roài lieàn baûo Caùm-dung: “Tuøy yù con löïa choïn”. Luùc ñoù söù giaû cuûa caùc quoác vöông quyù toäc ñeàu tuï taäp trong vöôøn hoa cuûa tröôûng giaû Dieäu-aâm, tröôûng giaû lieàn ñem y phuïc thöôïng dieäu vaø chaâu ngoïc voâ giaù trang söùc cho Caùm-dung, cho ngoài treân ñaïi töôïng, tay caàm voøng hoa ñeán trong vöôøn hoa, daën Caùm-dung raèng: “Neáu con muoán laáy ai laøm choàng thì quaêng voøng hoa naøy vaøo ngöôøi hoï”. Caùm- dung ñeán choã moïi ngöôøi ñang tuï taäp hoûi raèng: “Söù cuûa vua Khoaùng-daõ- thuû hieän ôû ñaâu?”, moïi ngöôøi chæ roài, Caùm-dung lieàn quaêng voøng hoa tôùi phía ñoù vaø noùi raèng: “Ñoàng töû ñöôïc Phaät nhaän töø tay cuûa döôïc xoa seõ laø choàng toâi”, moïi ngöôøi nghe roài ñeàu giaûi taùn. Sau ñoù tröôûng giaû ñem y phuïc thöôïng dieäu trang söùc cho Caùm-dung roài duøng voi ngöïa khoûe ñeïp chôû chaâu baùu, anh laïc vôùi nhieàu ngöôøi haàu tieãn ñöa Caùm-dung ñeán thaønh Khoaùng daõ, ñeán nôi thì trôøi toái cöûa thaønh ñaõ ñoùng neân xe ngöïa cuûa Caùm-dung phaûi ôû ngoaøi cöûa thaønh nguû qua ñeâm. Do Theá toân quaùn bieát Khoaùng-daõ-thuû coù theå ñöôïc hoùa ñoä, neáu ñeå cho Khoaùng-daõ-thuû gaëp ñöôïc Caùm-dung thì bò aùi nhieãm raøng buoäc ôû trong sanh töû khoâng theå xu- aát ly, khoâng ñöôïc Thaùnh quaû; cho neân Theá toân lieàn töø thaønh Vöông xaù ñi ñeán thaønh Khoaùng daõ, gaàn ñeán cöûa thaønh thì maët trôøi laën, Theá toân lieàn ôû trong moät traïi nuoâi boø boû hoang nguû qua ñeâm. Luùc ñoù Khoaùng-daõ-thuû nghe tin Theá toân ñaõ ñeán ôû ngoaøi thaønh nguû qua ñeâm trong moät traïi nuoâi boø boû hoang neân trôøi vöøa saùng lieàn ra thaønh ñeán kính leã Theá toân, ra tôùi cöûa thaønh lieàn thaáy ñoaøn xe ngöïa cuûa Caùm-dung lieàn hoûi roõ nguyeân do, Khoaùng-daõ-thuû nghe xong lieàn baûo tuøy tuøng röôùc vaøo cung roài ñi ñeán choã Phaät thaêm hoûi coù an khoâng, Phaät noùi: “Naøy Khoaùng-daõ-thuû, trong theá gian naøy ngöôøi nguû ñöôïc an oån nhaát chính laø Nhö lai”, lieàn noùi keä:

*“Hay tröø ñöôïc toäi aùc,*

*Khoâng bò duïc troùi buoäc, Lìa nhieãm veà vieân tòch, Neân nguû ñöôïc an oån.*

*Tröø ñöôïc bònh nhieät naõo, Ñoaïn taát caû mong caàu, Taâm thöôøng ñöôïc tòch tónh, Ngöôøi ñoù nguû an oån”.*

Luùc ñoù Theá toân lieàn noùi phaùp yeáu khieán cho Khoaùng-daõ-thuû ngay nôi choã ngoài chöùng ñöôïc quaû Baát hoaøn. Sau ñoù Khoaùng-daõ-thuû ñaûnh leã

Phaät roài trôû veà trong cung noùi vôùi Caùm-dung: “Toâi ñaõ lìa duïc, khoâng coøn ham muoán, naøng ñaõ ñeán ñaây tuøy yù ñi hay ôû, khoâng ai ngaên caûn”, Caùm- dung noùi: “Toâi muoán ôû laïi laøm ngöôøi caáp thí cho Phaät töû”. Khoaùng-daõ- thuû sau ñoù cho xaây caát moät truù xöù ôû ngoaøi thaønh cuùng cho Phaät vaø taêng, töù söï cuùng döôøng ñaày ñuû…, thôøi gian sau Khoaùng-daõ-thuû laâm bònh qua ñôøi, sanh leân coõi trôøi Voâ nhieät, khôûi ba taâm bieát roõ roài ñeán choã Phaät ñaûnh leã, Phaät hoûi: “Naøy Khoaùng-daõ-thuû, do nhôn gì ñöôïc sanh leân coõi trôøi Voâ nhieät?”, thieân töû Khoaùng-daõ-thuû noùi keä ñaùp:

*“Do con gaëp Theá toân, Nghe Phaät noùi dieäu phaùp,*

*Vaø cuùng döôøng taêng chuùng, Taâm khoâng sanh nhaøm ñuû, Thoï haønh phaùp thöôïng nhôn, Xa lìa caùc tham aùi,*

*Thöôøng tu taäp ba vieäc, Neân sanh trôøi Voâ nhieät”.*

Noùi keä xong ñaûnh leã Phaät roài bieán maát. Do caùc Bí-soâ trong ñeâm thaáy aùnh saùng chieáu khaép röøng neân trôøi vöøa saùng lieán ñeán choã Phaät thænh hoûi: “Theá toân, Khoaùng-daõ-thuû töøng taïo nghieäp gì vöøa gaëp maët Caùm-dung lieàn boû ñi vaø chöùng ñöôïc quaû Baát hoaøn?”, Phaät noùi: “Naøy caùc Bí-soâ haõy laéng nghe: Thuôû xöa coù hai ngöôøi con cuûa vò ñaïi thaàn, ngöôøi anh teân laø Thuû-tuùc-voõng-man, ngöôøi em teân laø Voâ-voõng-man; ngöôøi anh ñaõ tu ñaéc naêm thoâng coøn ngöôøi em ñang thoï hoïc. Vò thaày daïy coù moät con gaùi teân laø Dieäu dung, dung maïo ñoan trang ñeán tuoåi tröôûng thaønh muoán laáy Voâ-voõng-man laøm choàng neân ñeán noùi vôùi Voâ-voõng-man: “Cha meï baûo toâi ñeán laøm vôï anh”. Voâ-voõng-man khoâng chaáp thuaän, Dieäu dung noåi giaän, Voâ-voõng-man boû troán, Dieäu dung ñuoåi theo yeâu caàu laøm choàng coâ, Voâ-voõng-man vaãn khoâng chaáp thuaän neân Dieäu dung caàm dao muoán gieát. Voâ-voõng-man bieát khoâng traûnh khoûi naïn naøy neân chaép tay nieäm: “Nam moâ Ñaïi tieân Thuû-tuùc-voõng-man”, vöøa nieäm xong, ñaïi tieân lieàn hieän naém tay Voâ-voõng-man ñöa ñeán trong röøng ôû trong moät traïi boø boû hoang, cho Voâ-voõng-man xuaát gia, daïy tu thaéng phaùp chöùng ñöôïc naêm thoâng. Naøy caùc Bí-soâ, ngöôøi anh tu ñaéc naêm thoâng chính laø ta, Voâ-voõng-man chính laø Khoaùng-daõ-thuû, Dieäu dung chính laø Caùm-dung. Xöa kia ta thaáy ngöôøi em saép bò haïi lieàn ñeán cöùu, cho xuaát gia daïy tu thaéng phaùp chöùng ñöôïc naêm thoâng, xa lìa oaùn ñoái cuûa ngöôøi nöõ ; nay laïi khieán cho Khoaùng-daõ-thuû thoaùt khoûi bò Caùm-dung raøng buoäc maø ñöôïc xuaát ly. Cho neân caùc thaày ôû trong phaùp höõu laäu phaûi mau xa lìa.”

Luùc ñoù caùc Bí-soâ vaãn coøn nghi thænh hoûi Phaät: “Theá toân, do nhaân duyeân gì Khoaùng-daõ-thuû khi vöøa môùi sanh lieàn bò ñem naïp cho Döôïc xoa aên, laïi ñöôïc Theá toân ñeán cöùu thoaùt?”, Phaät noùi: “Caùc thaày laéng nghe: Thuôû xöa trong moät thaønh noï coù nhaø vua thích aên thòt, luùc ñoù coù moät ngöôøi muoán caàu thaân vôùi vua neân ñem con gaø phuïng hieán, vua lieàn sai ngöôøi ñöa xuoáng nhaø beáp laøm moùn aên ngon cho vua, ngöôøi hieán gaø suy nghó: “Ta khoâng neân ñeå cho con gaø vì ta maø bò gieát”, nghó roài lieàn ñem soá tieàn gaáp ñoâi giaù tieàn moät con gaø ñeán trong nhaø beáp chuoäc laïi gaø roài ñem phoùng sanh vaø nguyeän raèng: “Do ta ñem phuïng hieán neân con gaø suyùt bò gieát cheát, nguyeän xin ñôøi sau khoûi bò quaû baùo. Nay ta chuoäc laïi roài ñem phoùng sanh, nguyeän xin ñôøi sau neáu khi gaëp aùch naïn seõ ñöôïc baäc Ñaïi sö thuø thaéng ñeán cöùu. Caùc thaày bieát chaêng, ngöôøi hieán gaø xöa kia chính laø Khoaùng-daõ-thuû, do söùc phaùt nguyeän neân nay ñöôïc ta ñeán cöùu. Neân hoïc nhö theá”.

Sau khi Khoaùng-daõ-thuû qua ñôøi, Caùm-dung trôû veà nhaø cuûa tröôûng giaû Dieäu-aâm, vua nöôùc Kieàu-thieåm-tyøø laø OÂ-ñaø-dieân nghe Caùm-dung chöa bò nam töû xuùc chaïm ñaõ trôû veà nhaø cuõ, lieàn ñeán hoûi cöôùi laøm vôï. Cöôùi xong cho Caùm-dung ôû cung Dieäu hoa coù ngaøn thò nöõ haàu haï, haèng ngaøy vua chi ra moät ngaøn kim tieàn ñeå ñaùp öùng moïi thöù caàn duøng. Trong soá caùc thò nöõ coù moät thò nöõ teân laø Khuùc tích (do xöông soáng cong maø thaønh teân) haèng ngaøy caàm moät ngaøn kim tieàn mua höông, nhöng chæ mua höông coù naêm traêm kim tieàn coøn laïi naêm traêm laáy duøng rieâng, laïi leùn tö thoâng vôùi ngöôøi chuû hieäu baùn höông. Thôøi gian sau caû hai ñoàng taâm thieát cuùng Phaät vaø Taêng… Phaät vaø Taêng aên xong lieàn ngoài moät beân nghe noùi phaùp, sau khi nghe phaùp lieàn ñöôïc sô quaû. Sau khi ñöôïc Kieán ñeá, Khuùc tích khoâng xeùn bôùt naêm traêm kim tieàn nöõa maø mua ñuû moät ngaøn kim tieàn höông ñem veà, Caùm-dung thaáy höông nhieàu hôn tröôùc lieàn hoûi nguyeân do, Khuùc tích trình baøy söï thaät, Caùm-dung nghe roài cho laø ñieàu hy höõu neân baûo Khuùc tích: “ta khoâng tieän ra ngoaøi, ngöôi haõy haèng ngaøy ñeán choã Theá toân nghe phaùp roài veà noùi laïi cho ta nghe”. Khuùc tích vaâng lôøi ñeán choã Theá toân nghe phaùp roài trôû veà cung, luùc ñoù Caùm- dung ôû treân toøa cao baûo Khuùc tích noùi laïi, Khuùc tích noùi: “Leã nghi nghe phaùp khoâng phaûi nhö vaäy”, Caùm-dung lieàn cho traûi thaéng toøa môøi khuùc tích leân toøa noùi laïi phaùp, Caùm-dung ngoài ôû toøa thaáp nghe, nghe phaùp xong lieàn chöùng quaû Baát hoaøn.

Luùc ñoù coù moät Baø-la-moân ngöôøi nöôùc Sa-ma teân laø Voâ-öu, vôï teân laø Xaù-lôïi, coù moät ngöôøi con gaùi dung saéc tuyeät traàn, ñöôïc moïi ngöôøi eâu meán neân goïi laø Voâ tyû, ñeán tuoåi tröôûng thaønh Voâ tyû suy nghó: “Neáu ai

dung nghi ñeïp nhö ta, ta môùi chòu laøm vôï”. Luùc ñoù Theá toân vaøo thaønh Kieàu-thieåm-tyøø theo thöù lôùp khaát thöïc roài trôû veà boån xöù, thoï thöïc xong vaøo trong röøng vaéng tónh toïa. Baø-la-moân Voâ öu thaáy dung nghi cuûa Phaät roài lieàn suy nghó: “Tröôïng phu naøy thaät xöùng ñoâi vôùi con gaùi ta”, nghó roài lieàn trôû veà nhaø noùi vôùi vôï: “Ta ñaõ tìm ñöôïc moät ngöôøi raát xöùng ñoâi vôùi con gaùi cuûa ta, baø haõy trang söùc cho con gaùi baèng caùc anh laïc ñeå chuaån bò laøm leã cöôùi”, baø vôï hoûi ngöôøi ñoù laø ai, Baø-la-moân noùi laø sa moân Kieàu-ñaùp-ma, baø vôï nghe roài lieàn noùi keä:

*“Toâi töøng ôû trong nöôùc, Thaáy Ñaïi tieân khaát thöïc, Ñi choã ñaát khoâng baèng, Theo chaân Ngaøi cao thaáp, Baäc ñaïi nhaân nhö vaäy, Ñaâu nghó chuyeän vôï con”.*

Baø-la-moân Voâ öu noùi:

*“Xaù lôïi chaúng kheùo noùi, Vieäc toát noùi thaønh xaáu, Duø taâm kia tinh taán,*

*Coù söùc ñaïi oai thaàn, Neáu thaáy gaùi Voâ tyû,*

*Lieàn sanh taâm öa thích”.*

Noùi roài Voâ öu lieàn duøng y phuïc thöôïng dieäu vaø caùc anh laïc trang söùc cho con gaùi thaät ñeïp, sau ñoù cuøng ñoaøn tuøy tuøng ñöa con gaùi ñeán choã Phaät. Treân ñöôøng ñi thaáy daáu chaân cuûa Phaät in treân ñaát coù töôùng thieân böùc luaân, Voâ öu chæ cho vôï thaáy vaø noùi: “Ñaây laø daáu chaân cuûa ngöôøi choàng töông lai cuûa Voâ tyû”, baø vôï thaáy roài lieàn noùi keä:

*“Ngöôøi nhieãm duïc, daáu chaân khoâng thaúng, Ngöôøi saân nhieàu, choã ñaïp ñaát cöùng, Ngöôøi ngu si, daáu chaân khoâng roõ,*

*Daáu chaân naøy cuûa ngöôøi lìa duïc”.*

Voâ öu noùi:

*“Xaù lôïi khoâng kheùo noùi, Vieäc toát noùi thaønh xaáu, Duø töôùng kia thieân böùc, Coù söùc ñaïi oai thaàn, Neáu thaáy gaùi Voâ tyû,*

*Lieàn sanh taâm öa thích”.*

Ñi moät ñoaïn nöõa lieàn thaáy phu cuï coû cuûa Phaät naèm, Voâ öu lieàn noùi

vôùi vôï: “Ñaây laø phu cuï coû cuûa ngöôøi choàng töông lai cuûa Voâ tyû”, baø vôï thaáy phu cuï coû khoâng roái loaïn lieàn noùi keä:

*“Ngöôøi nhieãm duïc naèm nhieàu loã huûng, Choã ngöôøi saân naèm, coû traûi cöùng, Choã ngöôøi si naèm, coû doïc ngang,*

*Choã naèm naøy cuûa ngöôøi lìa duïc”.*

Voâ öu noùi:

*“Xaù lôïi khoâng kheùo noùi, Vieäc toát noùi thaønh xaáu, Duø coû kia khoâng roái, Coù söùc ñaïi oai thaàn, Neáu thaáy gaùi Voâ tyû,*

*Lieàn sanh taâm öa thích”.*

Khi ñeán choã Phaät, Voâ öu noùi keä:

*“Ngöôøi haõy xem naøng naøy, Saéc ñeïp khoâng ai saùnh, Caàn vôï toâi trao cho,*

*Nghi dung ñeïp töông tôï, Cuõng nhö traêng ñeâm raèm, Traêng sao cuøng chieáu saùng”.*

Phaät nghe keä roài lieàn suy nghó: “Neáu ta noùi lôøi dòu daøng, ngöôøi con gaùi naøy seõ tình sanh quyeán luyeán, sau khi rôøi khoûi nôi ñaây seõ nhôn ñaây maïng chung. Nay ta neân thò hieän söï cheâ hieàm maø noùi vôùi ngöôøi cha”, nghó roài Phaät lieàn noùi keä:

*“Ma vöông hieán ba naøng, Tuyeät saéc nhaát theá gian, Trang söùc ñaày anh laïc, Ta coøn khoâng khôûi duïc, Huoáng chi thaân ti tieän, Ñaày chaát baát tònh naøy, Muoán ñeán gaàn chaân ta, Cuõng khoâng coù vieäc aáy”.*

Voâ tyû nghe roài taâm sanh buoàn giaän, nhìn cha roài cuùi ñaàu, Voâ öu nhìn con gaùi roài noùi keä:

*“Con toâi ñeïp nhö hoa, Tuyeät saéc khoâng ai baèng, Ngöôøi nay taïi sao laïi,*

*Khoâng coù taâm yeâu thöông?”.*

Phaät noùi:

*“Ngöôøi ngu si theá gian, Ñoái caûnh sanh aùi chaáp, Neáu thaáy ngöôøi ñeïp naøy, Taâm lieàn sanh ñieân ñaûo. Ta laø Phaät thöù baûy,*

*Chöùng ñöôïc quaû Voâ thöôïng, Nhö sen leân khoûi nöôùc, Khoâng bò duïc traàn nhô”.*

Voâ öu nghe Phaät noùi roài lieàn cuøng vôï vaø Voâ tyû boû ra veà, luùc ñoù coù moät Bí-soâ giaø voán laø ngoaïi ñaïo xuaát gia ñöùng caùch Phaät khoâng xa nhìn thaáy Voâ tyû lieàn sanh aùi nhieãm lieàn noùi keä caàu xin Phaät:

*“Phaät nhaõn chieáu saùng khaép, Xin nhaän naøng Voâ tyû,*

*Cho con laøm theâ thaát, Tuøy tình ñöôïc thoï duïng”.*

Phaät nghe roài im laëng khoâng noùi, Bí-soâ giaø do taâm nhieãm böùc baùch lieàn baïch Phaät:

*“Y baùt naøy cuûa Phaät, Tích tröôïng vaø quaân trì, Cuøng giôùi ñeàu traû laïi, Con nay theo naøng aáy”.*

Noùi roài xaû y baùt vaø hoïc xöù ñi ñeán choã Baø-la-moân Voâ öu noùi raèng: “Cho toâi ñöôïc cöôùi Voâ tyû laøm vôï”, Voâ öu maéng roài khoâng theøm noùi ñeán, Bí-soâ giaø khoâng toaïi ñöôïc sôû nguyeän lieàn hoäc maùu maø cheát. Luùc ñoù caùc Bí-soâ ñeáu coù nghi thænh hoûi Phaät: “Theá toân, do nhaân duyeân gì Voâ öu ñem Voâ tyû phuïng daâng, Theá toân khoâng naïp thoï?”, Phaät baûo caùc Bí-soâ: “Khoâng phaûi laø khoâng coù nhaân duyeân, caùc thaày laéng nghe: Thuôû xöa coù moät ngöôøi thôï reøn sanh ñöôïc moät con gaùi, con gaùi tuy tuoåi ñaõ lôùn nhöng oâng yû nôi ngheà kheùo cuûa mình maø khoâng chòu gaû cho ai, ngheà kheùo cuûa oâng laø ñeå moät caây kim treân maët nöôùc khoâng chìm. Luùc ñoù coù moät ñoàng töû Baø-la-moân laïi cao tay ngheà hôn coù theå duøng baûy caây kim xoû vaøo moät loã kim roài ñeå treân maët nöôùc khoâng chìm. Ñoàng töû naøy muoán ñieàu phuïc ngöôøi thôï reøn kia neân ñeán tröôùc cöûa ngoû nhaø oâng rao baùn kim, ngöôøi con gaùi nghe rao lieàn ra cöûa cheâ cöôøi noùi:

*“OÂng laø ngöôøi ngu si, Hoaëc khoâng coù taâm thöùc, Ñeán tröôùc nhaø thôï reøn,*

*Lôùn tieáng rao baùn kim”*

Ñoàng töû lieàn noùi keä:

*“Hieàn thuû, toâi khoâng ngu, Khoâng phaûi khoâng taâm thöùc, Muoán phaù loøng kieâu maïn, Neân ñeán rao baùn kim,*

*Cha coâ neáu bieát toâi,*

*Tay ngheà cao hôn nhieàu, AÉt ñem coâ gaû cho,*

*Vaø cho caû gia saûn”.*

Ngöôøi cha nghe roài lieàn hoûi ñoàng töû: “Ngöôi noùi tay ngheà cao hôn nhieàu laø thaät hay hö?”, ñoàng töû lieàn duøng baûy caây kim xoû qua moät loã kim roài ñeå noåi treân maët nöôùc khoâng chìm, ngöôøi cha thaáy roài lieàn muoán ñem con gaùi gaû cho ñoàng töû laøm vôï, ñoàng töû noùi: “Ta thuoäc toäc taùnh Baø-la-moân cao quyù haù laïi saùnh ñoâi vôùi con gaùi doøng hoï thôï reøn sao?”, noùi roài lieàn boû ñi.

Naøy caùc Bí-soâ, ñoàng töû Baø-la-moân xöa kia laø tieàn thaân cuûa ta, ngöôøi thôï reøn chính laø Voâ öu, coâ con gaùi chính laø Voâ tyû. Xöa kia ta coøn ñaày ñuû phieàn naõo vaãn töø boû ngöôøi nöõa kia huoáng chi nay ñaõ ly duïc, laø baäc Voâ thöông sö maø sanh tham nhieãm hay sao? caùc thaày neân hoïc nhö theá.”

Caùc Bí-soâ laïi thænh hoûi Phaät: “Vì nhaân duyeân gì Bí-soâ giaø kia laïi vì Voâ tyû maø cheát?”, Phaät baûo caùc Bí-soâ: “Bí-soâ giaø aáy khoâng phaûi chæ ñôøi naøy vì Voâ tyû maø cheát, töø thuôû xa xöa cuõng ñaõ vì Voâ tyû maø phaûi cheát, caùc thaày laéng nghe: Thuôû xöa trong moät thaønh teân laø Sö töû kieáp, vua teân laø Sö töû ñaûnh laø baäc ñaïi phaùp vöông, trong nöôùc daân chuùng soáng no aám an vui, khoâng coù oaùn ñòch chieán tranh, khoâng coù ngöôøi aùc dua nònh haïi nhau, cuõng khoâng coù tai hoïa vaø caùc bònh khoå… Trong thaønh coù moät thöông chuû teân laø Sö töû giaøu coù thoï duïng ñaày ñuû… gioáng nhö duyeân khôûi trong giôùi thöù taùm Taêng-giaø-phaït-thi-sa noùi veà Thaät-löïc-töû, chæ khaùc ngöôøi con trai cuûa thöông chuû trong giôùi naøy teân laø Sö-töû-daän… cho ñeán caâu thöông chuû Sö töû haèng ngaøy troâng coi gia nghieäp queân aên boû nguû, Sö töø daän thaáy cha vaát vaû khoù nhoïc nhö vaäy lieàn thöa vôùi cha: “Vaán ñeà mieäng buïng, moãi ngöôøi phaûi töï giaûi quyeát, con ngoài khoâng aên cuûa cha laø ñieàu khoâng neân. Nay con muoán vaøo trong bieån tìm caàu chaâu baùu”. Ngöôøi cha noùi: “Con khoâng caàn khoå nhoïc tìm caàu, trong kho cuûa nhaø ta coù nhieàu vaøng baïc chaâu baùu tuøy yù con thoï duïng”, Sö-töû-daän noùi: “Con raát muoán ra bieån tìm ñeán Baûo chaâu”, ngöôøi cha thaáy con ñaõ quyeát yù neân

noùi: “Cha thuaän theo yù nguyeän cuûa con, neáu gaëp caûnh khoå gì thì con phaûi nhaãn chòu”. Sau ñoù ngöôøi cha cho ñaùnh troáng thoâng baùo cho caùc thöông chuû xa gaàn trong thaønh aáp bieát: “Caùc thöông chuû neân bieát, ai coù theå cuøng ñi vôùi thöông chuû Sö-töû-daän ra bieån tìm chaâu baùu thì neân chuaån bò lo lieäu haøng hoùa vaø haønh lyù, khi qua caùc traïm quan thueá seõ khoûi ñoùng thueá”. Luùc ñoù coù naêm traêm thöông nhôn nghe thoâng baùo roài lieàn ñeán choã thöông chuû Sö-töû-daän cuøng öôùc heïn ngaøy khôûi haønh xong, moãi ngöôøi ñeàu trôû veà töø taï cha meï thaân quyeán roài chuyeân chôû haøng hoùa ñeán ñeå cuøng thöông chuû Sö-töû-daän leân ñöôøng. Traûi qua caùc thaønh aáp cuoái cuøng ñeán beán caûng, thöông chuû laáy naêm traêm kim tieàn thueâ thuyeàn ra bieån vaø tìm thueâ naêm ngöôøi: Moät ngöôøi coù theå nhìn xa hieåu roäng, moät ngöôøi coù theå laùi thuyeàn, moät ngöôøi coù theå söûa chöõa thuyeàn, moät ngöôøi coù theå laën saâu, moät ngöôøi laø thuyeàn tröôûng leøo laùi con thuyeàn ra bieån tìm Baûo chaâu. Khi thuyeàn saép nhoå neo, thuyeàn tröôûng noùi vôùi moïi ngöôøi: “Trong bieån caû nguy an khoâng phaûi moät: Hoaëc gaëp gioù baõo baát ngôø ñöa thuyeàn taáp vaøo vaùch nuùi, hoaëc bò raêng cöa cuûa caù Kình ñaâm luûng thuyeàn phaûi chìm. Khi gaëp naïn gaáp moïi ngöôøi phaûi coù phöông tieän cöùu hoä nhö phao noåi ñeå phoøng thaân”’, caùc thöông nhôn nghe roài cuøng noùi vôùi nhau: “Trong bieån caû an nguy khoù bieát tröôùc, chuùng ta neân theo lôøi thuyeàn tröôûng chuaån bò phao noåi ñeå phoøng thaân”. Khi thuyeàn vaøo bieån caû gaëp phaûi caù Ma kieät lôùn phaù vôõ thuyeàn, moïi ngöôøi ñeàu nöông phao noåi troâi theo laøn soùng, do maïng soá chöa heát neân gaëp côn gioù Baác thoåi troâi giaït vaøo bôø phía nam ôû chaâu Xích-ñoàng. Treân chaâu naøy coù nhieàu La-saùt nöõ ôû, chuùng coù theå bieán hình theo yù muoán, neáu thaáy caùc thöông nhôn bò vôõ taøu troâi giaït ñeán, chuùng seõ duøng lôøi dòu ngoït caùm doã. Treân thaønh trì cuûa La-saùt nöõ coù döïng hai caây phöôùn: Moät teân laø Khaùnh hæ, hai teân laø Khuûng uùy, khi hai caây phöôùn naøy lay ñoäng laø baùo ñieàm toát hoaëc xaáu. Khi caùc thöông nhôn troâi giaït ñeán nôi naøy thì caây phöôùn khaùnh hæ lay ñoäng, caùc La-saùt nöõ noùi vôùi nhau: “Chuùng ta haõy ra bôø bieån, chaéc laø coù ngöôøi töø chaâu Thieäm boä troâi giaït ñeán ñaây”. Chuùng hoùa laøm myõ nöõ ñoan trang cuøng nhau ra bôø bieån nhìn quanh boán phía, thaáy coù nhieàu ngöôøi nöông phao noåi ñang troâi giaït vaøo bôø lieàn hoùa nhieàu anh laïc trang söùc treân ngöôøi vôùi nhieàu vaät thöïc mang ñeán, noùi vôùi caùc thöông nhôn raèng: “Thieän lai caùc hieàn thuû, caùc vò ñaõ troâi giaït theo soùng bieån raát laø khoå sôû, haõy veà nhaø chuùng toâi nghæ ngôi”. Trong thaønh naøy ñaõ coù nhieàu thöông nhôn troâi giaït tôùi tröôùc ñeàu bò nhoát trong thaønh saét ñeå caùc La-saùt nöõ aên thòt daàn daàn. Luùc ñoù caùc La-saùt nöõ ñöa caùc thöông nhôn môùi troâi giaït tôùi naøy veà nhaø chuùng roài noùi vôùi moïi ngöôøi: “Nhaø cöûa, y phuïc, thöùc aên vaø

caùc vaät duïng ôû ñaây caùc vò cöù tuøy yù thoï duïng. Chuùng toâi khoâng coù choàng, neáu caùc vò khoâng cheâ bai thì chuùng toâi nguyeän cuøng keát ñoâi”, sau ñoù chuùng daãn moïi ngöôøi tham quan caùc vöôøn hoa ñeïp vaø chæ caùc kho taøng chaâu baùu vaø noùi vôùi moïi ngöôøi: “Taát caû vaät baùu trong ñaây nhö vaøng baïc, löu ly, chôn chaâu, ma ni, xa cöø, maõ naõo… caùc vò cöù tuøy yù thoï duïng, vaø haõy cuøng chuùng toâi chung soáng chôù coù nghi ngôø gì. Treân chaâu naøy chæ coù thaønh phía nam laø caùc vò khoâng neân ñeán”

Luùc ñoù Phaät baûo caùc Bí-soâ: “Ta khoâng thaáy coù moät thöù gì laøm meâ say khieán theá gian bò tham nhieãm raøng buoäc hôn laø nöõ saéc. Caùc thaày neân bieát, ngöôøi nöõ coù theå laøm cho taát caû ngöôøi nam chìm ñaém, ngöôøi nam khi thaáy ngöôøi nöõ lieàn meâ muoäi hoang daâm maát chí höôùng, phaåm thieän thaéng dieäu seõ khoâng coøn giöõ nôi taâm. Cho neân caùc thaày phaûi caàu giaûi thoaùt, sieâng naêng tu taäp haïnh ly duïc, ñoái côùi caùc caûnh nhieãm khôûi phaùp quaùn baát tònh, neân hoïc nhö theá”.

“Luùc ñoù caùc thöông nhôn cuøng caùc La-saùt nöõ chung soáng, traûi qua nhieàu naêm hoï ñeàu coù con, moät hoâm Sö-töû-daän boãng suy nghó: “Taïi sao caùc ngöôøi nöõ naøy khoâng cho chuùng ta ñi ñeán thaønh phía Nam?”, Sö-töû- daän lieàn chôø cho vôï nguû say, nöûa ñeâm len leùn ñi ñeán thaønh phía Nam tìm hieåu nguyeân do, ñeán nôi boãng nghe coù tieáng cuûa nhieàu ngöôøi keâu khoùc bi thöông: “Khoå thay, ñau ñôùn thay! cha meï anh em ôû chaâu Thieäm boä…”. Sö-töû-daän nghe roài kinh sôï, loâng treân thaân ñeàu döïng ñöùng, tieáp tuïc ñi veà phía tröôùc thaáy moät thaønh saét lôùn cao ngaát kieân coá nhöng chung quanh khoâng coù cöûa, cuõng khoâng thaáy daáu veát cuûa ngöôøi vaø suùc vaät. ÔÛ phía Baéc cuûa thaønh naøy coù moät caây Thi-lôïi-sa cao hôn bôø thaønh, Sö-töû-daän leo leân caây nhìn vaøo trong thaønh thaáy coù ngöôøi lieàn hoûi voïng tôùi: “Caùc ngöôøi laø ai taïi sao keâu khoùc ôû trong ñaây vaø noùi laø nhôù cha meï anh em ôû chaâu Thieäm boä?”, hoï nghe roài lieàn ñaùp voïng leân: “Chuùng toâi laø ngöôøi ôû chaâu Thieäm boä, vaøo trong bieån caû tìm chaâu baùu khoâng may gaëp caù Ma kieät lôùn phaù vôõ thuyeàn… gioáng nhö ñoaïn vaên treân cho ñeán caâu chuùng toâi cuøng caùc ngöôøi nöõ treân chaâu naøy chung soáng vôùi nhau traûi qua nhieàu naêm ñeàu ñaõ coù con. Khi caùc ngöôøi nöõ naøy thaáy caây phöôùn khaùnh hyû lay ñoäng bieát coù ngöôøi töø chaâu Thieäm boä bò ñaém taøu troâi giaït ñeán, lieàn ñem chuùng toâi nhoát vaøo trong thaønh naøy ñeå aên thòt daàn daàn. Khi saép aên thòt, chuùng hieän trôû laïi thaân La-saùt, dung maïo ñaùng sôï vôùi moùng vuoát daøi, raêng nanh nhoïn, chuùng xeù ngöôøi ra aên heát khoâng ñeå soùt moät chuùt gì, cho ñeán maùu rôi treân ñaát, chuùng cuõng queït leân lieám heát. Moãi ngaøy chuùng aên moät ngöôøi trong thaønh naøy, chuùng khoâng phaûi laø ngöôøi maø chính laø quyû La-saùt. Caùc oâng phaûi kheùo töï phoøng veä, khoâng bao laâu

nöõa caùc oâng cuõng seõ nhö chuùng toâi”. Sö-töû-daän nghe roài khieáp vía lieàn hoûi ngöôøi kia: “Coù caùch naøo khieán caùc vò vaø chuùng toâi thoaùt ñöôïc khoå aùch naøy ñeå ñöôïc bình an trôû veà chaâu Thieäm boä khoâng?”, ngöôøi kia noùi: “Khoâng coù caùch naøo caû, chuùng toâi ôû trong ñaây ñaõ cuøng nhau ñaøo moät caùi haàm xuyeân qua loøng ñaát ôû beân döôùi thaønh saét naøy thì thaønh saét naøy laïi nôùi roäng theâm gaáp maáy laàn neân khoâng theå naøo thoaùt ra ñöôïc; chuùng toâi muoán leo leân bôø thaønh ñeå ra ngoaøi thì thaønh laïi cao theâm, cho neân chuùng toâi bieát khoâng theå naøo thoaùt ra ñöôïc, chæ coøn ñôïi cheát maø thoâi, nhöng caùc oâng thì coù theå”, Sö-töû-daän lieàn hoûi laø caùch gì, ngöôøi kia noùi: “Cöù vaøo ngaøy möôøi laêm leã Bao-saùi-ñaø, trong hö khoâng coù chö thieân noùi: Hôõi ngöôøi chaâu Thieäm boä, caùc ngöôi khoâng coù trí hueä, coá chaáp ngu si, vaøo ngaøy möôøi laêm leã Bao-saùi-ñaø khoâng bieát ñi veà phöông Baéc ñeå tìm ñöôøng thoaùt ly. Vaøo ngaøy ñoù coù thieân maõ vöông teân laø Baø-la-ha töø bieån hieän leân, leân bôø du ngoaïn vaø aên luùa töï nhieân höông, coù uy löïc lôùn. AÊn xong thieân maõ caát ñaàu leân ngoù boán höôùng noùi ba laàn nhö sau: ai muoán ñeán bôø beân kia trôû veà chaâu Thieäm boä. Caùc oâng ñôïi thieân maõ noùi xong môùi ñöôïc leân tieáng noùi raèng: Chuùng toâi muoán ñeán bôø kia trôû veà chaâu Thieäm boä, xin cöùu giuùp chuùng toâi. Luùc ñoù thieân maõ noùi theá naøo caùc oâng laøm theo nhö theá aáy, thì coù theå trôû veà chaâu Thieäm boä”. Sö-töû-daän nghe noùi roài heát loøng ghi nhôù, khen ngôïi laø vieäc chöa töøng coù roài leo xuoáng theo ñöôøng cuõ trôû veà vaø naèm nguû nhö cuõ. Trôøi vöøa saùng Sö- töû-daän lieàn ñeán baûo naêm traêm thöông nhôn: “Caùc vò haõy ñeán trong vöôøn taäp hoïp ñeå baøn vieäc, vôï vaø con khoâng neân coù maët”, caùc thöông nhôn nghe roài lieàn cuøng ñeán taäp hoïp, Sö-töû-daän lieàn ñem söï vieäc treân keå laïi roài noùi vôùi moïi ngöôøi raèng: “Nhöõng ngöôøi nöõ ôû nôi ñaây ñeáu laø quyû La-saùt, caùc vò haõy caån thaän töï phoøng hoä”.

■